

N.V. Nederlandsche Spoorwegen - Niederländische Eisenbahnen A.G. - Chemins de fer néerlandais S.A. - Ferrovie Olandesi (Soc. An.)
Gevestigd te Utrecht



Plaknummers: (Geschreven)
Beklebonummers: (handschriftlich)
Etiquettes: (à inscrire à la main)
Etichette: (da iscrivere a mano)

Richting van vervoer — Leitungsweg über — Acheminement via — Istradamento:

Met trein No.
Zum Zug Nr.
Pour le train No.
Per il treno No.

Internationaal Verkeer
Expresgoed

Internationaler Verkehr
Expressgut

Transport international
Colis express

Trasporto internazionale
Collo espresso

N°

Station van bestemming:
Bestimmungsstation:
Gare destinataire:
Stazione destinataria:

Geadresseerde: (Naam en adres)
Empfänger: (Name und Anschrift)
Destinataire: (Nom et adresse)
Destinatario: (Nome e indirizzo)

Toegelaten verklaringen
van den afzender:

Zulassige Erklärungen
des Absenders:
Observations:
Dichiarazioni:

Land van bestemming:
Bestimmungsland:
Pays destinataire:
Paese destinatario:

Aantal stuks
Stückzahl
Nombre de pièces
Quantità dei colli

Wijze van verpakking
Verpackung
Emballage
Imballaggio

Inhoud
Inhalt
Contenu
Contenuto

Aanduiding der douaneverklaringen e.a. bijgevoegde stukken
Verzeichnis der Zoll-, Steuer- und sonstigen Begleitpapiere
Designation des déclarations de douane, fiscales etc.
Elenco dei documenti doganali, daziari ecc.

Remboursement
Nachnahme
Remboursement
Assegno

In letters
wörtlich
en toutes lettres
in lettere

(Woonplaats - Wohnort -
Domicile - Domicilio)

den
le
il

(Handteekening en adres van den afzender - Unterschrift und Anschrift des Absenders -
Signature et adresse de l'expéditeur - Firma e indirizzo del mittente)

Werkelijk
gewicht
Wirkliches
Gewicht
Poids réel
Peso
effettivo
kg.

Berekend
gewicht
Berechnetes
Gewicht
Poids taxé
Peso
tassato
kg.

Munteenheid
Währung
Monnaie
Valuta

Vracht
Fracht
Port
Porto

Andere kosten
Andere Gebühren — Autres frais
Altre spese
Aanduiding
Bezeichnung
Désignation
Designazione

Bedrag
Betrag
Montant
Importo

Totaal
Summe
Total
Totale

Herlei-
dingskoers
Umrech-
nungskurs
Cours de
conversion
Corso di
conversione

Te betalen bedrag
Erhebungsbetrag
Montant à percevoir
Importo da riscuotere
Munteenheid
Währung
Monnaie
Valuta

Datumstempel van het station van vertrek
Tagesstempel der Versandstation
Timbre à date de gare expéditrice
Timbro a data della stazione speditrice

Onderwegkosten:
Unterwegsgebühren:
Frais en cours de route:
Spese nate durante il trasporto:

Door den afzender te betalen:
Vom Absender zu bezahlen:
A payer par l'expéditeur:
Da pagarsi dal mittente:

op het station
der Station
à la gare de
nella stazione di

Aanduiding
Bezeichnung
Désignation
Designazione

Munteenheid
Währung
Monnaie
Valuta

Bedrag
Betrag
Montant
Importo

Herlei-
dingskoers
Umrech-
nungskurs
Cours de
conversion
Corso di
conversione

Te betalen bedrag
Erhebungsbetrag
Montant à percevoir
Importo da riscuotere
Munteenheid
Währung
Monnaie
Valuta

Van den geadresseerde te heffen: TOTAAL: — SUMME: }
Vom Empfänger zu erheben: TOTAL: — TOTALE: }
A percevoir du destinataire: bovendien remboursement:
Da pagarsi dal destinatario: dazü Nachnahme:
en plus remboursement:
più l'assegno: